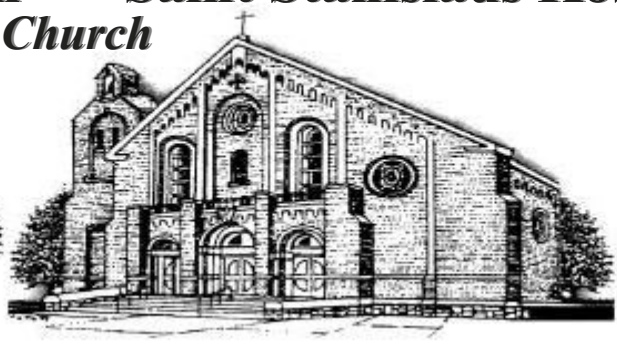


The Parish of Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka Roman Catholic Church



64-25 Perry Avenue

Maspeth, NY 11378

57-15 61st Street

Rev. Msgr. Joseph P. Calise, Pastor

Rectory/Mailing Address: 57-15 61st Street, Maspeth, NY 11378

718-326-2185



Fax: 718-416-2108

Email: Transtans@gmail.com

Website: Transtans.org

Mission Statement: *Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.*

PASTORAL STAFF

Rev. Joseph Wilson, Parochial Vicar
Rev. Msgr. Edward Doran, Retired, In Residence
Deacon Andrzej Lewandowski
Deacon Ed O'Connell
Deacon William Oggeri (Retired)
Mrs. Catherine Mangone, St. Stanislaus Academy Principal
Alison Morisi Coordinator of Religious Education
Maria Flaim, Music Ministry
Andrew Clavin, Music Ministry

PARISH STAFF

Karin Gully, Secretary
Charles Riggio, Secretary
Michael Wierzbicki, Director of Buildings & Grounds@ Transfiguration

RECTORY OFFICE HOURS

*Monday - Friday:
9:00am - 12 Noon
1:00pm - 5:00pm
6:00pm - 8:00pm*

*No office hours Saturday/Sunday
(by appointment only)*

Donate
online



Scan this QR Code with your
smartphone for easy, secure
online giving. Thank you!

St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

Serving the Community of Maspeth
61-17 Grand Ave, Maspeth, NY 11378
Ststanscaqn.org • 718-326-1585 • ststansnews@gmail.com

Religious Education

For registration call 718-326-2185 Grades 1 thru 8

MASS SCHEDULE

Sunday Vigil (Saturday)

4:00 pm at Transfiguration Church

Sunday

8:00am at St. Stanislaus Kostka Church
9:30am at Transfiguration Kostka Church
11:00am at St. Stanislaus Kostka Church
11:30am at Transfiguration (Lithuanian)
(Last Sunday of the month except July and August)

12:30pm at Transfiguration Church (Latin)

12:30pm at St. Stanislaus Kostka (Spanish)

Weekdays (Monday - Saturday)

8:30 am at St. Stanislaus Kostka Church

Weekdays (Monday - Friday)

12 Noon at Transfiguration Church

Holy Days of Obligation

To be announced... See Mass schedule in bulletin
All Masses are Live Streamed via our Website, Facebook Page or
YouTube Channel
Both Churches and Transfiguration Parish Hall
are wheelchair accessible.



Reconciliation/Confessions:

Saturday: 3:15pm - 3:45pm @Transfiguration Church
or call rectory for appointment

Baptism

To arrange for Baptism, please call the Rectory and ask to
speak with one of the Priests.

Matrimony

Marriage arrangements must be made at least six months
prior to the wedding date.

Please log on to www.pre-cana.org for complete
information about marriage preparation in the Diocese.

Devotions

Miraculous Medal Novena

Monday: 6:00 pm at Transfiguration (English)

Saturday: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus Church

Holy Hour with Exposition & Benediction

First Friday of every month, 11:00am @Transfiguration

Rosary

Mon - Sat.: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus

Mon - Fri: 11:30am before Noon Mass, at Transfiguration

Mass Intentions at St. Stanislaus Kostka

- Sunday September 12**
 8:00 †John Stephenson
 Req. by Dottie Pfister
- 11:00 †Vincenza and Rocco Tito
 Req. by Joe Martino
- 12:30 Spanish Living Birthdays for Javier Duarte
 Req. by Duarte Family
 Living Birthdays for Yareti Vaquero and Marcella Rames
 Req. By Marisol Bueno
- Monday September 13**
 8:30 †Lawrence Muchow
 Req. by Cecilia Muchow
- Tuesday September 14**
 8:30 †Henry Mahnken
 Req. by Leisenheimer & Stines Family
- 7:00pm Spanish People of the Parish
- Wednesday September 15**
 8:30 †John J. Hutter
 Req. by Theresa and Bob Hutter
- Thursday September 16**
 8:30 †Thomas G. Oelkers
 Req. by Ladusch Family
- Friday September 17**
 8:30 †Peter Dwoiak 2nd Anniv
 Req. by Ciorciari Family
- Saturday September 18**
 8:30 †Ute Mikette
 Req. by Anthony Lewandowski
- Sunday September 19**
 8:00 †Louis and Nina Pampalone
 Req. by Josephine & Phyllis Pampalone
- 11:00 †Josephine Doerrbecker
 Birthday in Heaven
 Req. by Sharon A. Doerrbecker
- 12:30 Spanish †Dora Mafla Birthday in Heaven
 Req. by Elisabeth Mendes

SEPTEMBER 12, 2021

Readings for the week of September 12, 2021
 The Twenty-Week in Ordinary Time

Monday: 1 Tm 2:1-8; Ps 28:2, 7, 8-9; Lk 7:1-10
Tuesday: Nm 21:4b-9; Ps 78:1bc-2, 34-35, 36-37, 38; Phil 2:6-11; Jn 3:13-17
Wednesday: 1 Tm 3:14-16; Ps 111:1-2, 3-4, 5-6; Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35
Thursday: 1 Tm 4:12-16; Ps 111:7-8, 9, 10; Lk 7:36-50
Friday: 1 Tm 6:2c-12; Ps 49:6-7, 8-10, 17-18, 19-20; Lk 8:1-3
Saturday: 1 Tm 6:13-16; Ps 100:1b-2, 3, 4, 5; Lk 8:4-15
Sunday: Wis 2:12, 17-20; Ps 54:3-4, 5, 6, 8; Jas 3:16 — 4:3; Mk 9:30-37



Last weekend, 351 Parishioners came to our two churches to celebrate the Eucharist... Hope you, your family & friends will join us soon!



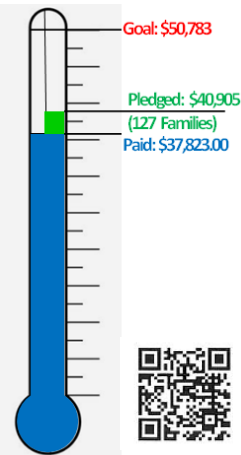
Almost there!
 have you made your pledge yet?



Thank you to the 1 new family who is helping us reach our goal! 127 have already pledged... Please join them...
 ...we're almost there!
 No gift is too small...

To donate online text ACA to 917-336-1255, or visit annualcatholicappeal.org

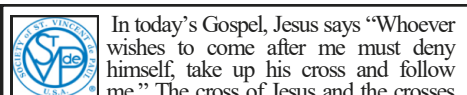
Your financial gift to the Annual Catholic Appeal is one way we live as disciples, responding to the needs of others.



Mass Intentions at Transfiguration

- Saturday September 11**
 4:00pm †Linda Leis
 Req. by Leis Family
- Sunday September 12**
 9:30 Holy Name Society
 12:30 †Dec Members of Lukaszewicz and Murach Families
Latin Req. by Maria Zelazna
- Monday September 13**
 12:00 †Margaret Gawley
 Req. by John and Roe Moran
- Tuesday September 14**
 12:00 †Edward O'Grady
 Req. by O' Grady Family
- Wednesday September 15**
 12:00 †Josephine Doerrbecker
 Req. by Sharon A. Doerrbecker
- Thursday September 16**
 12:00 †Cono Innamorato
 Req. by Anna Raia
- Friday September 17**
 12:00 †Antonio Masullo 4th Anniv
 Req. by Wife and Family
- Saturday September 18**
 4:00pm Intentions of Fr. Vytas Volertas
 Req. by Ronnie Kelly
- Sunday September 19**
 9:30 †Steven Allen
 Req. by Barbara Mattera
 12:30 †Mladen Vrankovic
 Req. by his Wife

RELIGIOUS Education Classes 2021-2022 will be held virtually.
 Registration information can be found on our website under the FAITH FORMATION tab, CCD/SCHOOL OF RELIGION



In today's Gospel, Jesus says "Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross and follow me." The cross of Jesus and the crosses of his members can evangelize us: the sick, who bear illness with courage, the grieving, who hope against hope, the dying, who clearly trust in the resurrection, the suffering of our poor brothers and sisters who are hungry and homeless, but who still trust in God's love... Is there a neighbor or friend of yours who is in temporary need because of a loss of a job or an illness? Please leave a message for the Society of St. Vincent de Paul.....we want to help!

En el Evangelio de hoy, Jesús dice: "El que quiera venir en pos de mí, debe negarse a sí mismo, tomar su cruz y seguirme". La cruz de Jesús y las cruces de sus miembros pueden evangelizarnos: los enfermos, que soportan la enfermedad con valentía, tú afligidos, que esperan contra esperanza, los moribundos, que confían claramente en la resurrección, el sufrimiento de nuestros hermanos y hermanas pobres que tienen hambre y no tienen hogar, pero aún confían en el amor de Dios. ¿Hay algún vecino o amigo suyo que esté temporalmente necesitado debido a la pérdida de un trabajo o una enfermedad? Por favor, deje un mensaje para la Sociedad de San Vicente de Paul ¡queremos ayudar!



THE TWENTY THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

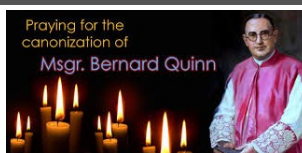


I do not think that there is a New Yorker who was around twenty years ago who is not thinking about the twin towers of the World Trade Center. Each of us can say precisely where we were when the news came that a terrorist attack had taken place – so close and so devastating. Each of us can recall the ways our lives were changed, the people we lost and the many feelings we experienced. 9/11 showed the world, once again, the depths to which human behavior can sink. However, at the same time it revealed the heights to which we can soar. That day brought out the heroic in many people. Throughout the day and weeks and months that followed the attack, many men and women gave generously of their time, talents and treasure to help alleviate some of the suffering and try to make sense of the senseless. It would be impossible to list all the individuals and groups that contributed to the healing process. As we pray for the victims of this day, let us pray, too, for the heroes. Let us always be grateful for those whose mission it is to keep us safe.

No creo que haya un neoyorquino que fuera hace veinte años que no esté pensando en las torres gemelas del World Trade Center. Cada uno de nosotros puede decir con precisión dónde estábamos cuando nos llegó la noticia de que había tenido lugar un ataque terrorista, tan cercano y tan devastador. Cada uno de nosotros puede recordar las formas en que cambiaron nuestras vidas, las personas que perdimos y los muchos sentimientos que experimentamos. El 11 de septiembre mostró al mundo, una vez más, las profundidades a las que se puede hundir el comportamiento humano. Sin embargo, al mismo tiempo reveló las alturas a las que podemos remontarnos. Ese día sacó a relucir lo heroico de muchas personas. A lo largo del día, las semanas y los meses que siguieron al ataque, muchos hombres y mujeres dieron generosamente de su tiempo, talentos y tesoros para ayudar a aliviar parte del sufrimiento y tratar de dar sentido a los sin sentido. Sería imposible enumerar todos los individuos y grupos que contribuyeron al proceso de curación. Mientras oramos por las víctimas de este día, oremos también por los héroes. Estemos siempre agradecidos por aquellos cuya misión es mantenernos a salvo.

Please pray for our Parishioners, Family Members & Friends who are ill, those on our Tree of Life and for the intentions on our Parish website Prayer Request Page.

Leonore Accardi, Elizabeth Acunto, Richard Almash, Catherine Bakich, Roland, Harry Beattie, Robert Benchik, Rose Bencivenga, Dolores Bernardo, Diane Bitting, Mike Brawley, Eileen Breen, Lina Maria Cardona, Anthony Carrano, Claire Casale, Michael Chambers, Nancy Cicellini, Linda Cimmino, Brandon Citteria, Rose and Joan Cito, Jackie De Sena, Baby Rocco DiMaggio, Timothy Doherty, Francine, Maria Elena Dragonetti, Roe Durante, Pia Frank, Charlie Gagliardo, Lauren & Tony Gelsone, Bro. Steven Glodek, Barbara Grandi, Natalie Grogan, Gregory Greco, Samantha Green, Teresa & John G., Zen, Michelle Harris, Claudette Hartley, Estuardo Hernandez, Jose Hernandez, Orfelina Hernandez, Una Hickey, Ronnie Holly, Ellen Hughes, Doreen Ingrassolino, John Kantlis, Arthur Kaplan, Dr. Paul-Michael Kazas, Gary & Nina Lammert, Debbie Langone, Faith Lenihan, Patricia McCann, Alice Macaluso, Marilyn Macaluso, Jorge Martinez, Tom Mastrosimone, Maria & Mario Matarrese, Catherine Moran, Roland Muller, Mike Murphy, Agnes Murphy, Tom Murphy, Nanette Murray, Patricia Nappi, Jayne Nash, Johnny Neid, Patricia Norz, Deacon Bill Oggeri, Baby Giavanna Grace Pagnozzi, Alfred Parsard, Baby Lucy Parish, Mary Pennetti, Patricia Pilewski, Louis Pittelli, Charenotte Irwin Portello, Ronald Pugliese, Rader Family, Neff Rella, Maureen Rosado, Ines Murillo Salud, Ruth Sanchez, Barbara Sanders, Sophia Savoskina, Margaret Scaturro, Rose Schiiano, Stacey Siegel, Angie Signorelli, Virginia Specker, Victoria Strocchia, Rosemary Tedeschi, Cindi Thompson, Lu Ann Onorato-Usuriello, John Viteri, Josephine Volino, Julia Wagner, Maria & Reinhold Wagner, Robin Walter, T.C. Water, Ronnie Zimmermann, John and MaryAnn Zero



The cause of canonization of The Servant of God, **Monsignor Bernard J. Quinn** has officially been sent to the Congregation for the Causes of Saints. We continue to pray for his cause of canonization here in the Diocese of Brooklyn, that this good and holy priest will be counted among the saints in the Kingdom of Heaven. With the help of the Catholic Foundation for Brooklyn and Queens, we have been able to establish an Electronic Giving page to help financially support the work being done for the cause of canonization of Monsignor Quinn. Click on this internet link www.cfbq.org/quinn if you would like to support this effort. All financial proceeds will go to support the **Monsignor Bernard J. Quinn Guild** and his cause of canonization. To read about Msgr. Quinn, please visit our website and click on the Quick Links tab and scroll down to the last link.

The 2022 Mass book is open for your Mass Intentions for the entire year.

Submit your list of intentions with payment for : Masses, Wine and Hosts, Flowers and Altar Candles in writing by mail, drop off, email (TranStans@gmail.com) or online at (forms.parishgiving.org/form-5700610)

No in-person "list" visits or telephone calls. Please include your phone number with your intentions; the rectory staff will call you when your intentions have been scheduled, or if your requested date is not available, to schedule an alternative date.

- Announced Masses are \$15.00 each.
- Wine and Hosts are \$25.00
- Altar or Sanctuary Lights are \$25.00
- Flowers on the Altar are \$40.00 for 1 basket \$80 for 2 baskets.



DEFENSIVE DRIVING COURSE

SATURDAY, October 16, 2021
10AM—4PM \$45

TRANSFIGURATION PARISH HALL
64-16 CLINTON AVE, MASPETH
SPACE IS LIMITED

Save 10% on Liability Insurance
and reduce up to 4 Pts. on your license
Call Angelo 347-246-6761 for more information.

Payment may be left at the Church Rectory
in an envelope marked: ANGELO no later than October 2nd
Cash or check payable to "cash"
Bring your own snacks/lunch/beverage



Scan this QR Code with your smartphone for easy, secure online giving. Thank you!

Simplify your Sunday morning routine and start giving online! Log on to: www.TranStans.org, click on the Parish Giving Logo and follow the easy registration steps. Parish Giving offers secure flexible online giving for our parishioners who would like to make their donations online using a credit card or bank transfer. You never have to bring cash or checks to church. *Giving electronically also helps the church save money and plan the budget.*

The Parish of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka

Maspeth, Queens Annual Golf Outing



**Tuesday September 21,
2021**

Clearview Park Golf Course
Bayside, Queens

9:00 AM Registration Opens
9:00–10:00AM Continental Breakfast



Tee Times starting at 10:00AM
Lunch at the turn and
Dinner w/Drinks after golf

Callaway Handicap Scoring: Prizes for Low Gross, Low Net, Long Drive, Closest to the Pin.

\$165.00 per Golfer

Sponsorship Opportunities (check box):

- \$ _____ Tournament Sponsor - \$300
- \$ _____ Dinner Sponsor - \$250
- \$ _____ Lunch Sponsor - \$200
- \$ _____ Beverage Sponsor - \$150
- \$ _____ Tee Sign (Hole) Sponsor - \$100

\$ _____ Enclosed is my check for

Sign up as a single, twosome, threesome, or foursome. # _____ Players

Name: _____ Phone # _____

Address: _____ Email: _____

Donations are tax deductible: Checks payable to:

“Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish”

Mail this sheet and checks to: Charles Aiello
61-36 Grand Avenue
Maspeth, NY 11378

For more information about playing and sponsorships, contact

Charles (Chuck) Aiello 917-379-7452 or ChuckAiello@yahoo.com



People of Faith Called to Act

- Vaccines against Covid-19 are safe, effective & free.
- Church approves the use of all available vaccines.
- Moral obligation to protect ourselves and others.

Vaccine Facts

Everything you need to know about COVID-19 vaccines:
nyc.gov/vaccinefacts

Where to Go

All NYC sites, including walk-ups and pop-ups:
nyc.gov/vaccinefinder

Key to NYC

Don't miss out on NYC! You must be vaccinated to enjoy indoor dining, fitness and entertainment:
nyc.gov/keytoNYC

In-Home Vaccines

Get vaccinated from the comfort of your home:
nyc.gov/homevaccine

Free Vaccine Incentives

\$100, gift cards and more:
nyc.gov/vaccineincentives

Vaccine Bonus Referral Program

Receive \$100 for each person your organization refers:
nyc.gov/vaccinereferralbonus

Pandemic Crisis Counseling

Crisis counseling to help New Yorkers during the COVID-19 pandemic:
<http://on.nyc.gov/projecthope>

Mask Guidelines

Best practices to protect yourself and those around you: <https://on.nyc.gov/covid19prevention>

House of Worship Guidance

Help keep religious and funeral services safe:
on.ny.gov/37zrLsy

#NYCVaccineForAll

For vaccine locations in all boroughs visit
nyc.gov/vaccinefinder or call 877-829-4692



Mayor's Community Affairs Unit

CFCP | THE CENTER
Center for Faith and Community Partnerships

Health

